

I. ПРОГРАМА

Відповідно до статті 19 частини 1 Закону про Польське національне агентство академічних обмінів (далі – «Агентство») від 7 липня 2017 року, директор Польського національного агентства академічних обмінів оголошує про початок прийому заявок на участь у Програмі Польського національного агентства академічних обмінів – вхідна пропозиція на 2025/2026 навчальний рік (далі – «Програма»).

В рамках цієї Заявки можна подати запит на:

- перебування у польському вищому навчальному закладі за стипендією від Національного агентства академічних обмінів (далі – «стипендія директора NAWA»);
- перебування у польському вищому навчальному закладі за стипендією сторони, що відправляє (далі: стипендія сторони, що відправляє).

II. ОПИС ПРОГРАМИ

2.1 Мета Програми

Метою Програми є поглиблення міжнародної академічної співпраці шляхом приїзду студентів, докторантів, викладачів та науковців до польських вищих навчальних закладів та наукових установ відповідно до міжнародних угод, укладених між Польщею та країнами-партнерами, зазначеними в оголошенні. Перебування також дозволять покращити компетенції представників академічної спільноти, що беруть участь.

Програма реалізується у співпраці з установами країн, на які поширюються угоди, далі – установи-партнери.

Перелік країн, з якими здійснюється співпраця, разом з описом доступних форм перебування в Польщі, інформацією про країну, що виплачує стипендію, та контактними даними установи-партнера додається як Додаток 1 до Оголошення.

2.2 Правомочні заявники

Пропозиція, представлена в Додатку 1 до Оголошення, може змінитися, якщо наступні міжнародні угоди та Програми співробітництва набудуть чинності, Республіка Польща розпочне двостороннє співробітництво з іншими країнами або Агентство отримає пропозицію стипендій дипломатичними каналами.

Крім того, якщо країна-партнер відмовиться від співпраці, надходить пропозиція може бути відкликана навіть після оцінки заявок.

Участь у Програмі можуть взяти:

a) випускники середньої школи, які на момент початку навчання в Польщі мають атестат про повну загальну середню освіту, що дає їм право на навчання в країні видачі атестата в будь-якій галузі та в будь-якому типі університету;

b) студенти;

c) випускники університетів, які подають заявку на вступ на наступний рівень освіти та отримали диплом не раніше 2023 року;

d) особи, які мають статус докторанта відповідно до принципів системи вищої освіти та науки своєї країни;

e) науковці та викладачі, які проводять дослідження або викладають у країні-учасниці Програми та не працюють у польському закладі вищої освіти та науки.

2.3 Тематика діяльності, що реалізується в рамках Програми

Тип стипендіального перебування слід перевірити в пропозиції відповідної країни, як зазначено в Додатку 1 до Оголошення.

Візиту в рамках Програми є прийнятними для таких цілей:

a) завершення навчання на денній або заочній формі в університетах під керівництвом Міністра науки та вищої освіти. Навчання може передувати річний підготовчий курс Польського національного агентства академічних обмінів (якщо це передбачено в пропозиції країни)

b) докторантура;

c) дослідницьке перебування, наприклад: наукові стажування, навчальні візити, отримання матеріалів для наукової роботи, проведення викладацьких занять у

приймаючому центрі, інші форми наукової або академічної діяльності, пов'язані з виконанням навчання, докторської дисертації або наукової роботи.

Програма відкрита для студентів, докторантів та співробітників університетів та дослідницьких інститутів у всіх галузях науки, крім випадків, коли інше передбачено конкретними міжнародними угодами.

Доступні форми діяльності, які будуть здійснюватися під час перебування заявника в Польщі, описані в Додатку 1 до Оголошення.

2.4 Терміни та інші умови подання заявки

1) Особи, зацікавлені в участі в Програмі, подають заявки до партнерських установ у своїх країнах відповідно до їхніх правил та термінів.[2]

Перелік країн, з яких заявник може прибути за Програмою, разом з описом доступних форм перебування в Польщі, інформацією про країну, що виплачує стипендію, та контактними даними партнерської установи додається у Додатку 1 до Оголошення.

2) Іноземні партнерські установи повинні подати списки рекомендованих кандидатів до Агентства (далі – «заявник») до терміну, зазначеного в пропозиції відповідної країни.

Перелік заявників з відповідної країни повинен містити такі дані

- a) ім'я;
- b) прізвище;
- c) стать;
- d) дату народження;
- e) адресу електронної пошти заявника;
- f) центр прийому в Польщі, де заявник має намір перебувати;[3]
- g) тип проживання, на який заявник подає заявку.
- h) тривалість перебування

3) Після отримання списків від іноземних установ-партнерів, Польське національне агентство з академічного обміну повідомить заявників про спосіб та дату реєстрації (подання заявки) в ІТ-системі Агентства на адреси електронної пошти, вказані іноземними установами-партнерами.

Інформація про те, як зареєструватися для осіб, зацікавлених у приїзді з Німеччини:

Особи з Німеччини, зацікавлені у приїзді до Польщі, повинні індивідуально подати заявку до Агентства електронною поштою на таку адресу: wymiana@nawa.gov.pl до 30 квітня 2025 року. Агентство перевірить подані заявки[4] та запросить заявників зареєструватися в ІТ-системі Агентства.

4) Набір учасників для вибраних форм перебування

Заявники, які подають заявки на повне навчання першого та другого циклів; довгострокову магістерську програму та докторантуру (навчання або докторантурі може передувати річний підготовчий курс Польського національного агентства з академічного обміну)[5], беруть участь у процесі набору в обраному ними університеті. Університети Польщі мають електронну систему реєстрації кандидатів. Особи, які подають заявки на навчання за стипендіальними умовами, повинні зареєструватися в онлайн-системах університетів у терміни, встановлені університетами, відповідно до правил, що застосовуються для іноземців.

Польське національне агентство академічних обмінів не бере участі у наборі абітурієнтів на навчання в університеті. Абітурієнти беруть участь у процесі набору в обраному університеті індивідуально та самостійно, незалежно від заявки, поданої до Програми.

Якщо підготовчий курс Польського національного агентства академічних обмінів передує навчання або докторантурі, абітурієнти пройдуть курс у центрі, визначеному Польським національним агентством академічних обмінів. Призначення до центру, що пропонує підготовчий курс, залежить, зокрема, від запланованої галузі навчання та наявності місць у центрі.

Під час підготовчого курсу Польського національного агентства академічних обмінів стипендіати братимуть участь у наборі на навчання або докторантуру у дати, зазначені обраним університетом або докторантурою.

Абітурієнти, які приїжджають на дослідницьке перебування або навчання за сумісництвом, самостійно звертаються до приймаючих центрів, щоб підтвердити можливість реалізації обраної форми перебування.

Остаточне рішення про прийняття заявника на певну форму перебування приймають приймаючі центри (не стосується підготовчого курсу Польського національного агентства з академічного обміну).

Кінцевий термін подання заявки

Повідомляється іноземними установами-партнерами. Заявники реєструються (подають заявки) в ІТ-системі Агентства протягом терміну, зазначеного в електронному повідомленні від Агентства, але не пізніше 30 вересня 2025 року, 15:00 за місцевим часом (Варшава).[6]

Форма подання заявки

Тільки в електронному вигляді в ІТ-системі Агентства, <https://programs.nawa.gov.pl>,
//ЗАПОВНІТЬ ЗАЯВКУ//

Мова, якою має бути розроблена заявка

Заявка має бути заповнена польською або англійською мовою. Додатки мають бути подані польською або англійською мовою. Інші мовні версії мають бути перекладені однією з вищезазначених мов. Дозволяється подати копію докторського диплома латинською мовою.

Максимальна кількість заявок, яку може подати заявник

Заявник може подати лише одну заявку в рамках даного конкурсу в рамках Програми. Якщо подано більше однієї заявки, заявка, подана останньою в процесі набору, буде оцінена до дати, зазначеної для заявника (див. пункт: Кінцевий термін подання заявки), відповідно до часу подання до Системи.

2.5 Терміни реалізації

Дата початку та період реалізації проекту

Пропозиція за Програмою поширюється на прибуття, починаючи з навчального року 2025/2026. Допустима тривалість перебування в Польщі зазначена у Додатку 1 до Оголошення.

Реалізація проекту повинна відбуватися безперервно, від першого до останнього дня перебування в приймаючому центрі. Допускається період перебування поза приймаючим центром, що не перевищує 10% від загального терміну перебування. Період перебування поза приймаючим центром не може бути використаний на початку або в кінці періоду реалізації прибуття (не може скоротити період реалізації прибуття).[7]

2.6 Подання заявки

Зокрема, заявка повинна описувати:

1) Кандидати, які бажають вступити на повний цикл навчання за програмою першого, другого циклу або єдиною магістерською програмою в Польщі (навчання може передувати річний підготовчий курс Польського національного агентства з академічного обміну) - **обґрунтування наміру приїхати та опис очікуваного впливу участі на подальшу академічну або професійну кар'єру.**

2) Кандидати, які бажають вступити на частину навчальної програми

a. **Обґрунтування наміру приїхати та опис очікуваного впливу участі на подальшу академічну або професійну кар'єру.**

b. **План перебування - обсяг завдань, що будуть виконуватися, разом з обґрунтуванням вибору приймаючого центру;**

3) Кандидати, які мають намір пройти докторантуру або дослідницьке перебування: - **план дослідження, що описує діяльність, що буде проводитися в**

польському приймаючому центрі, разом з обґрунтуванням вибору приймаючого центру;

Під час подання заявки заявники також повинні підтвердити свої знання польської або іноземної мови на рівні, що дозволяє їм спілкуватися з приймаючим центром у Польщі та виконувати заплановані заходи.

Заявники, які розпочинають навчання в Польщі, під час зарахування повинні будуть надати документ, що **підтверджує знання мови навчання, щонайменше на рівні B2.**

Перелік необхідних додатків до заявки

До заявки, поданої в ІТ-системі Агентства, слід додати:

1) Заявники, які подають заявку на вступ до повного циклу першого циклу, другого циклу або єдиної магістерської програми в Польщі (навчання може передувати річний підготовчий курс Польського національного агентства з академічного обміну):

а) **атестат про повну загальну середню освіту, що дає право його власнику навчатися в країні видачі на першому циклі в будь-якій галузі та в будь-якому типі вищого навчального закладу.** Для тих, хто на момент подання заявки навчається на останньому курсі середньої освіти, – список оцінок за останній семестр навчання;

б) копія диплома про перший цикл навчання, що дає право на вступ на другий цикл навчання. Для осіб, які на момент подання заявки є студентами останнього курсу першого циклу навчання – виписка з оцінками з попереднього навчання.

2) Кандидати на заочне навчання

а) Копія диплома або виписки з оцінками з попереднього курсу навчання;

б) Резюме обсягом не більше 2 сторінок (якщо резюме довше, враховуються перші 2 сторінки);

с) копія підтвердження про зарахування на заочне навчання від польського приймаючого центру (або копія запрошення);

3) Кандидати, які планують навчання в докторантурі або планують дослідницьке перебування

а) Копія найвищого здобутого ступеня;

б) Резюме заявника, включаючи публікації, поточні дослідницькі проекти, стажування за кордоном та особливі досягнення заявника – максимум 3 сторінки (якщо резюме довше, враховуються перші 3 сторінки);

с) копія підтвердження про допуск до виду перебування, на який претендує заявник (або запрошення), виданого польським приймаючим центром (не стосується заявників, які планують навчання в докторантурі та розпочинають своє перебування з участі в підготовчому курсі Польського національного агентства з академічного обміну).

2.7 Процедура оцінки та відбору заявок на фінансування

Заявки, подані в ІТ-системі Агентства, підлягають офіційній оцінці.

Формальна оцінка

Формальні критерії оцінки:

1. Повідомлення, надане іноземною установою-партнером з країни заявника;[8]

2. Сумісність поданої заявки та пропозиції для країни заявника;

3. Реєстрація - подання заявки[9] з усіма необхідними додатками, описаними в пункті 2.6.

Метою офіційної оцінки є перевірка заявок на відповідність формальним критеріям, зазначеним в Оголошенні.

Заявки перевіряються з точки зору обмежень місць, видів та тривалості перебування, зазначених у Додатку 1.

2.8 Бюджет проекту

Джерело фінансування перебування (приймаюча сторона / сторона, що відправляє) залежить від положень угоди[10], відповідно до якої здійснюється двостороння міжнародна співпраця.

Якщо угода передбачає виплату коштів Агентством, стипендія виплачується щомісяця протягом усього терміну перебування стипендіата в Польщі.

1) Стипендія директора NAWA

Якщо угода передбачає виплату коштів Агентством (стороною, що приймає кошти), стипендія виплачується у розмірі, зазначеному в таблиці нижче:

РАЗМІР СТИПЕНДІЙ

Одержувачі стипендії директора NAWA:	Щомісячна ставка у злотих
учасники підготовчого курсу Польського національного агентства академічного обміну	1800
студенти: на навчання, дослідницьке перебування	1800
докторантів, які навчаються в докторантурі	Відповідно до розміру стипендії в докторантурі, що впливає зі статті 209 Закону про вищу освіту та науку від 20 липня 2018 року (далі – Закон про вищу освіту та науку) та Постанови Міністра освіти і науки від 15 лютого 2024 року про внесення змін до положення про розмір мінімальної місячної базової заробітної плати професора державного університету. Станом на 30 листопада 2024 року стипендія становить: - до місяця, в якому було проведено проміжне оцінювання - 3467 злотих; - після місяця, в якому було проведено проміжне оцінювання - 5341 злотий.
докторанти для наукових стажувань	2500
власники докторського ступеня	3500

Стипендія директора NAWA виплачується щомісяця вищим навчальним закладом, в якому стипендіат навчається/проводить дослідницьке перебування.

Учасники підготовчого курсу Польського національного агентства академічних обмінів, студенти, які навчаються в державних університетах

Для студентів стипендія директора NAWA також включає звільнення від плати за навчання на підготовчих курсах або в державних університетах під керівництвом Міністра науки та вищої освіти.

Для осіб, які відвідують підготовчий курс Польського національного агентства академічних обмінів, а також у випадку студентів: першого циклу, другого циклу та тривалої магістерської програми, стипендія виплачується максимум 10 місяців протягом одного навчального року, залежно від тривалості перебування, починаючи з першого місяця занять на підготовчому курсі Польського національного агентства академічних обмінів або навчання.

Якщо навчання починається в літньому семестрі або закінчується в зимовому семестрі, стипендія виплачується відповідно максимум 5 місяців на навчальний рік.

Стипендія виплачується протягом встановленого законом періоду навчання за певною навчальною програмою (денна форма навчання) або протягом періоду навчання в Польщі для заочної форми навчання.

Витрати на відвідування підготовчого курсу Польського національного агентства з академічного обміну та на навчання покриваються польською стороною.

Докторська освіта

Для докторантів, які навчаються в докторантурі, стипендія виплачуватиметься максимум 12 місяців на навчальний рік.

Наукові перебування

Щоб отримати повний щомісячний розмір стипендії, якщо це впливає з підсумкового звіту, одержувач стипендії NAWA повинен перебувати в приймаючому центрі щонайменше 15 днів протягом 30-денного періоду. Якщо перебування менше 15 днів, стипендіат має право на отримання виплати в розмірі половини розміру стипендії.

Приклад розрахунку суми стипендії, що підлягає виплаті після розгляду підсумкового звіту:

а. Якщо заявник планував перебувати 4 місяці у заявці, а фактичне перебування становило 3 місяці 14 днів, заявник отримає суму за 3,5 місяці.

б. якщо заявник планував перебування протягом 4 місяців у заявці, а фактичне перебування становило 3 місяці та 17 днів, заявник отримає суму за 4 повні місяці,

с. якщо заявник планував перебування протягом 4 місяців у заявці, а фактичне перебування становило 4 місяці та 2 дні, заявник отримає суму за 4 повні місяці - тобто максимальну суму, зазначену в заявці.

Витрати на страхування та візу (за потреби) є відповідальністю грантового отримувача.

Кошти Програми - це ті, що зазначені у статті 18, пункт 2.1. Відповідно до статті 21, пункту 1, пункту 39а Закону про податок на прибуток від 26 липня 1991 року, вищезгадані кошти звільняються від податку на прибуток.

Програма не передбачає фінансування установ (непрямі витрати) або витрат на дослідження (наприклад, матеріали, реактиви або участь у конференціях). Витрати на дослідження та інші витрати повинні покриватися з інших джерел.

У разі зміни статусу заявника (наприклад, отримання докторського ступеня), стипендія буде реалізована відповідно до умов заявки.

Програму не можна поєднувати з грантом від Програми ЄС Erasmus+.

2) Стипендія сторони, що відправляє:

Якщо міжнародна угода передбачає виплату стипендії іноземним партнером, стипендія виплачується стороною, що відправляє, на умовах сторони, що відправляє.

Студенти та кандидати сторони, що відправляє, мають право на звільнення від плати за навчання на підготовчому курсі Польського національного агентства з академічних обмінів або на навчання в державних університетах під керівництвом Міністра науки та вищої освіти.

На стипендіатів сторони, що відправляє (особи, яким Агентство не надає кошти за Програмою), не поширюються Розділи IV, V, VI ПОЛОЖЕННЯ ПРО ПРОГРАМ ПОЛЬСЬКОГО НАЦІОНАЛЬНОГО АГЕНТСТВА З АКАДЕМІЧНОГО ОБМІНУ Програми для фізичних осіб, які проходять навчання та наукові стажування в Польщі, та Додаток № 2 до ПОЛОЖЕННЯ ПРО ПРОГРАМ ПОЛЬСЬКОГО НАЦІОНАЛЬНОГО АГЕНТСТВА З АКАДЕМІЧНОГО ОБМІНУ Програми для фізичних осіб, які проходять навчання та наукові стажування в Польщі - Типова угода.

2.9 Сума коштів, доступних у Конкурсі

Загальний обсяг коштів, виділених на набір, становить 3 580 000 злотих, і Агентство залишає за собою право змінювати розподіл коштів.

2.10 Додаткова інформація

Угода про надання стипендії

Угода про надання стипендії зі стипендіатом, якому Агентство виплатить стипендію, укладається після позитивної офіційної оцінки заявки та прийняття кандидата польським приймаючим центром, а також після остаточного рішення директора Агентства щодо розподілу коштів. Угода про надання стипендії підписується в ІТ-системі Агентства. Одержувач стипендії директора NAWA має 30 днів з дати, коли угода доступна в ІТ-системі Агентства, щоб її підписати. У випадку заявників, яким Агентство не виплачує кошти, договір не укладається, а оплата здійснюється відповідно до умов, визначених стороною, що відправляє.

Інформація про подання звітів

Для перебування менше одного навчального року одержувач стипендії директора NAWA повинен подати остаточний звіт про перебування до системи ІКТ Агентства протягом 30 днів після закінчення перебування.

Для перебування довше одного навчального року одержувач стипендії директора NAWA повинен подати щорічний звіт про завершення: навчання, дослідницького перебування у певному навчальному році не пізніше 31 жовтня кожного року. Перший звіт має бути поданий після завершення підготовчого курсу Польського національного агентства з академічних обмінів. Для одержувачів стипендії директора NAWA, які не беруть участі у підготовчому курсі Польського національного агентства з академічних обмінів, перший звіт має бути поданий після завершення першого року: навчання, докторантури, дослідницького перебування. Для одержувачів стипендії директора NAWA, які розпочинають навчання у літньому семестрі, першим звітом буде семестровий звіт.

2.11 Запланована дата оголошення результатів набору

Результати набору будуть оголошені до 31 грудня 2025 року.

2.12 Джерело фінансування Програми

Державний бюджет